

**EDITAL DE SELEÇÃO PARA ESTÁGIO OPCIONAL INTERNACIONAL  
LILLE - FRANÇA**

A Diretora da Faculdade de Medicina da UFMG, Professora Alamanda Kfoury Pereira, no uso de suas atribuições regimentais e estatutárias, faz saber que, no período de **05/06/2023** a **25/06/2023**, o Centro de Relações Internacionais (Crinter) estará recebendo inscrições para seleção de 04 (quatro) estudantes para realizar a **atividade curricular ESTÁGIO OPCIONAL OBRIGATÓRIO** no Hospital Universitário da Universidade de Lille (CHU-Lille), localizado em Lille, França.

A seleção, a ser celebrada por este edital, é válida para **2024/01**. Poderão concorrer estudantes que, **na data do estágio**, estiverem no **último ano de medicina da UFMG (6º ano)** e **que ainda não tenham cursado a disciplina de ESTÁGIO OPCIONAL**. Os interessados devem estar disponíveis para viajar e **custear as despesas do intercâmbio**. Os candidatos selecionados deverão atuar no Hospital Universitário de Lille.

Com o objetivo de assegurar mecanismos de inclusão e ações afirmativas nas mobilidades internacionais, o processo de classificação agrupará os candidatos em 2 grupos: Concorrência Ampla (CA) e Concorrência Restrita (CR). Neste edital, as vagas serão dispostas da seguinte forma: 03 (três) vagas para Concorrência Ampla (CA) e 01 (uma) vaga para Concorrência Restrita (CR). Integrantes do grupo Concorrência Ampla (CA) são todas as candidaturas válidas deste processo seletivo. Integrantes do grupo Concorrência Restrita (CR) serão as candidaturas de estudantes que possuem perfis de ingresso na UFMG correspondentes à vulnerabilidade socioeconômica, negros (pretos, pardos) ou indígenas; egressos de escola pública e pessoas com deficiência. Os dados para análise do perfil em que cada candidato se encaixa serão retirados do Registro Discente, disponível no SIGA no momento do ingresso do estudante na UFMG. O aluno não precisa apontar em qual modalidade de vaga ele estará concorrendo, uma vez que a busca pelos dados do aluno será feita de forma ativa pelo Crinter ao Registro Acadêmico de cada candidato (SIGA). Se houver mais estudantes aprovados no processo seletivo, sendo seu perfil de matrícula no SIGA como Concorrência Restrita na Modalidade da vaga na UFMG, ele ocupará as vagas disponíveis para Ampla Concorrência, deste modo garantindo a presença de, no mínimo, um estudante do grupo de vagas restritas. Para aprovação final, é imprescindível que o aluno, independente da categoria de ingresso, alcance a pontuação mínima constante neste edital.

***Sobre os Estágios de Observação:***

Ressalta-se que os estudantes alojados no CHU de Lille terão a condição de simples observadores, portanto não podem realizar, eles próprios, qualquer ato diagnóstico ou terapêutico, de acordo com a legislação e regulamentação em vigor na França. Cada beneficiário será colocado sob a autoridade do Diretor da instituição anfitriã. O aluno não será autorizado a clinicar, a receber doentes ou a fornecer receitas. Ele será colocado em um estágio para observação, sob supervisão do preceptor ou orientador do estágio.

Em particular, o beneficiário deverá respeitar, em todas as suas disposições, os regulamentos internos da instituição anfitriã, bem como as leis e regulamentos em vigor no país anfitrião (em particular, sobre entrada e permanência no território e código de saúde pública).

#### ***Áreas de atuação:***

As áreas de atuação, a saber, serão:

- 1) *Para estudantes com fluência em inglês:* Neurologia, Endocrinologia, Radiologia, Cirurgia plástica, Cirurgia reconstrutiva e estética, Cirurgia digestiva e transplante, Cirurgia cardiovascular, Cirurgia geral e digestiva, Oncologia, Neonatologia, Anestesia-reanimação, Dermatologia, Gastreenterologia, Hematologia ou Traumatologia.
- 1) *Para estudantes com fluência em francês:* todas as áreas do CHU-Lille são possíveis. Algumas áreas exigem domínio do francês com avaliação mínima B2, a saber: Psiquiatria, Cardiologia, Ginecologia e Neurologia A (Parkinson e patologias do movimento, inflamatória, muscular e neuro-oncologia). Para acessar as áreas, consultar: <https://www.chu-lille.fr/notre-offre-de-soins>

#### ***Das datas e condições para a realização do estágio:***

O estágio será realizado de janeiro a março (1º trimestre) e de abril a junho (2º trimestre) de 2024, em datas conforme calendário acadêmico de Lille. Os alunos serão selecionados da seguinte forma: 02 (dois) para o primeiro trimestre e 02 (dois) para o segundo trimestre. É importante destacar que a Universidade de Lille possui a política de não alocar mais de um estudante da mesma nacionalidade em mesma área no CHU-Lille. Desta forma, cada aluno deverá escolher três rodízios como opção para que Lille possa ter flexibilidade em sua alocação. As rotações podem ser divididas em 2 rodízios de 4 semanas ou 1 rodízio de 6 semanas, dependendo da área escolhida. Caso a carga horária do aluno não some 240 horas nos rodízios realizados em Lille, haverá a possibilidade de completá-la nas instituições da UFMG, a fim de garantir a carga horária total prevista na disciplina de Estágio Opcional Obrigatório.

#### ***Comprovante de Proficiência***

A Universidade de Lille exige como proficiência a nota mínima de B1 em francês ou B2 em inglês. Os certificados a serem considerados para inscrição são:

- TCF/DELF/DALF para francês\*
- TOEIC/TOEFL para inglês\*
- Carta de um professor de francês ou inglês\*, reconhecido por instituição de ensino, indicando claramente seu nível linguístico de acordo com o CEFR (A1, A2, B1, B2, C1, C2). Pode-se usar o modelo em anexo.

**\*O certificado apresentado deve ser recente (máximo de dois anos).**

### ***Das regras do Hospital Universitário de Lille***

Os estudantes selecionados deverão ter um seguro saúde com cobertura ampla válido pelo período de estudos no país anfitrião. A responsabilidade pela contratação deste seguro será dos próprios estudantes.

Os alunos em exercício no CHU-Lille comprometem-se a respeitar, no âmbito da sua atividade profissional, a proibição de qualquer sinal de crença religiosa e, conseqüentemente, o uso de símbolos religiosos, em conformidade com o princípio da laicidade em vigor em França e aplicável em instituições públicas de saúde.

### ***Obrigações relativas a vacinas***

Para qualquer estágio de observação hospitalar, os selecionados devem apresentar caderneta de vacinação, comprovando imunização para as seguintes doenças: hepatite B, difteria, poliomielite, tétano, tuberculose, Covid-19.

### ***Da candidatura para este edital:***

Para se inscrever, o aluno deverá enviar os seguintes documentos para o endereço de e-mail [crinter@medicina.ufmg.br](mailto:crinter@medicina.ufmg.br) com o título INSCRIÇÃO LILLE 2024:

1. Carteira de Identidade e CPF;
2. Cópia do Passaporte – o passaporte deve ter validade superior a três meses a partir da data de saída do território europeu;
3. Histórico Acadêmico original com NSG e notas de todas as disciplinas, atualizado até 2022/2. Importante que a versão do histórico enviada possua o campo RENDIMENTO SEMESTRAL GLOBAL (RSG);
4. Currículo Lattes em PDF;
5. Carta de Motivação;
6. Comprovante de proficiência em Língua Inglesa ou Francesa em PDF ou JPEG;
7. Todos os documentos acima listados devem conter o nome do aluno para identificação junto ao nome do documento, exemplo: Histórico\_acadêmico\_NomedoAluno.
8. O aluno deverá citar no corpo do e-mail a língua de sua proficiência e a área de estágio almejada.

Alunos que não cumprirem todos os requisitos acima citados serão automaticamente eliminados. **Alunos que não possuem a totalidade das notas lançadas no último semestre acadêmico, devem sinalizar isso como observação no corpo do e-mail de inscrição do processo**, desta forma, a média do NSG será considerada até o semestre anterior ao último.

O exame de seleção compreenderá duas etapas:

**1ª Etapa eliminatória e classificatória:** Análise do Histórico Acadêmico - valor 70 pontos; elaboração da carta de motivação – valor 25 pontos; Organização dos documentos enviados – 5 pontos. A carta deverá ser redigida com o limite de apenas 01 (uma) lauda, enviada em PDF, fonte 12, espaço 1,5, em estilo formal e deverá ser devidamente identificada e assinada pelo candidato.

Serão selecionados nessa etapa até 08 (oito) estudantes, que tenham entregado a documentação completa e classificados em ordem decrescente da somatória das notas do histórico, carta de motivação e pontos de organização, sendo 60 pontos a nota mínima para classificação nesta etapa. A comprovação da proficiência em Língua Inglesa é critério eliminatório, mas não contabiliza pontuação classificatória. Em caso de empate, o primeiro critério de desempate será o avanço do aluno no curso: alunos que estejam mais próximos da conclusão (12º período) têm prioridade pelo fato de não poderem participar de seleções futuras. O segundo critério, ainda permanecendo o empate, é a nota da análise do histórico acadêmico, NSG, do último semestre. O resultado desta etapa será divulgado até às 16h do dia **05/07/2023** no e-mail para todos aqueles que se inscreveram e no lado externo da porta da sala 012.

**2ª Etapa Classificatória:** Análise do Currículo Lattes - valor 30 pontos; entrevista com o professor coordenador do Crinter e/ou professor selecionado para realização desta etapa: valor 70 pontos.

**A não confirmação da entrevista por e-mail em prazo de 24 horas será considerado desistência.** O dia e os horários serão agendados por ordem classificatória e enviados aos 8 participantes desta etapa por e-mail.

A atribuição da nota final será auferida pela média das notas da 1ª e da 2ª etapa. Serão aprovados os alunos com pontuação superior a 60 pontos na nota final. A validade da seleção será de 07 (sete) dias a contar da data de divulgação dos resultados. A não manifestação do aluno confirmando o interesse em realizar o intercâmbio neste prazo será considerado desistência.

**Não estão previstas a concessão de bolsas ou quaisquer auxílios por parte da UFMG aos aprovados, estes devem arcar com as responsabilidades financeiras da viagem (emissão de documentos, moradia, alimentação). No entanto, os alunos selecionados por meio deste edital estarão isentos das taxas de pagamento do curso escolhido (tuition).**

O resultado final será oportunamente divulgado na porta do Crinter até **11/08/2022** e será enviado para os candidatos participantes da última etapa. O início das atividades será de acordo com as datas ajustadas entre Lille e UFMG, assim que o Colegiado de Graduação em Medicina divulgar o Calendário de Estágios de 2024.

Os alunos que, aprovados, desistirem da seleção, cederão automaticamente sua vaga para o próximo candidato excedente, obedecendo à ordem de aprovados divulgada. Caso esteja impossibilitado, por quaisquer razões, de participar do estágio no período estipulado, o aluno deverá comunicar ao Crinter e sua seleção será cancelada, sendo de direito que a vaga passe para o próximo excedente na lista de aprovados se houver tempo hábil.

Poderá ser exigido dos candidatos selecionados para o estágio um relatório ao fim do período do intercâmbio, com temática a ser definida após o processo de entrevista.

Situações não previstas neste Edital serão dirimidas pela Comissão Avaliadora.

Belo Horizonte, junho de 2023.

**ALAMANDA KFOURY**  
**PEREIRA:42077087668**

Assinado de forma digital por  
ALAMANDA KFOURY

PEREIRA:42077087668

Dados: 2023.06.01 10:42:31 -03'00'

**Professora Alamanda Kfoury Pereira**  
Diretora da Faculdade de Medicina da UFMG

**ANEXO I – MODELO DE PROFICIÊNCIA EM INGLÊS**

**Student's full name:**

**Home institution:**

	French	English	Other:
<b>Oral Comprehension</b>			
Average – B1*			
Average - B2*			
High level – C1*			
Extremely high level – C2*			
<b>Written comprehension</b>			
Average – B1*			
Average - B2*			
High level – C1*			
Extremely high level – C2*			
<b>Oral expression</b>			
Average – B1*			
Average - B2*			
High level – C1*			
Extremely high level – C2*			
<b>Written expression</b>			
Average – B1*			
Average - B2*			
High level – C1*			
Extremely high level – C2*			

*\* Common European Framework of Reference for Languages (CEF) (please refer to the assessment grid overleaf)*

**Name and signature of the responsible person:**

**Date:**

**Official Stamp:**

		A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
UNDE RSTAN DING	Listening	I can understand familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local area, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.	I can understand extended speech and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar. I can understand most TV news and current affairs programmes. I can understand the majority of films in standard dialect.	I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly. I can understand television programmes and films without too much effort.	I have no difficulty in understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided. I have some time to get familiar with the accent.
	Reading	I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.	I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular attitudes or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.	I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works.
SPEAK ING	Spoken Interaction	I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	I can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes. I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of other speakers.	I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.
	Spoken Production	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub- themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.
WRITING	Writing	I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	I can write short, simple notes and messages. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.	I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	I can express myself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length. I can write about complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can select a style appropriate to the reader in mind.	I can write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.